Trallazo



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

En español: Explosión, Trallazo, Latigazo

[*sustantivo masculino*]

1- Explosión corta y seca.

2- Latigazo dado con una tralla.

.

Ver: Cimbombazo, Explotío, Tralla

• La nube d'anoche metió dos trallazos ahí detrás pa'l olival, que yo me pegué un buen susto.

• Dale un trallazo a la joía mula, a vel si es escapaz de tiral del carro.

Comentarios:

El actual uso estándar referido a *disparo muy fuerte en el fútbol* no existía en peraleo, pues no existía el fútbol. Sin embargo se usaba frecuentemente para referirse a un trueno, aunque sólo cuando el rayo caía cerca y el ruido era intenso, corto y sin ir acompañado de un retumbamiento posterior.

Se suele usar con los verbos ***dar*** *o* ***meter*** (*un trallazo)*.

Origen: Latín. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** castellano con variación de uso.

Etimología:

Del latín **tragula** (*fusta, látigo*) que dio en castellano **tralla** (*látigo que restalla*), al que se añade el sufijo **-azo** (*golpe*). Una tralla es un *látigo largo que produce un chasquido agudo*. Por lo tanto un **trallazo** sería un *golpe dado con una tralla*.

Las acepciones **1** y **2** existen en el estándar, pero la acepción **1** es poco usada en español y sin embargo, muy usada en peraleo. De hecho **explosión** no era palabra corriente en peraleo, sino **explotío** y **trallazo**, siendo esta última usada para un tipo de explosión muy concreta: aquella que puede compararse aproximadamente con el *sonido que produce una tralla*.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com